Porównanie tłumaczeń II Królewska 21:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy Manasses spoczął ze swoimi ojcami, został pochowany w ogrodzie swojego domu, w ogrodzie Uzy,\* a władzę po nim objął Amon, jego syn.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) ogród Uzy, ּגַן־עֻּזָא : (1) miejsce na wzgórzu świątynnym poświęcone arab. bogini al-Uza, utożsamianej z Wenus, kan. Attarmelek, por. w. 3; (2) miejsce na pd końcu Doliny Kidronu, gdzie znajdowały się ogrody królewskie (<x>120 25:4</x>; <x>160 3:15</x>). Wschodnie zbocza tej doliny wykorzystywano w celach kultowych, zob. <x>110 11:7</x>. [↑](#footnote-ref-2)